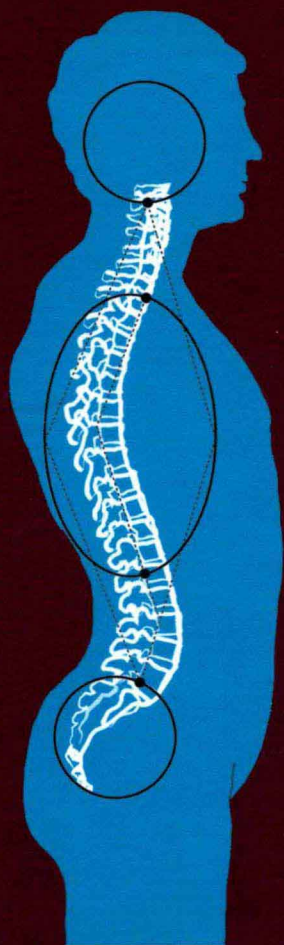


Spinal Orthopedics in Chinese Medicine

Second Edition



中国 整脊学

韦以宗
编著

第二版



人民卫生出版社
PEOPLE'S MEDICAL PUBLISHING HOUSE

中国整脊学

(第二版)

Spinal
Orthopedics in
Chinese Medicine

韦以宗
编著

人民卫生出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

中国整脊学/韦以宗编著. —二版. —北京:
人民卫生出版社, 2012. 10

ISBN 978-7-117-16410-8

I. ①中… II. ①韦… III. ①脊柱病-中医治疗法
IV. ①R274.915

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 213394 号

门户网: www.pmph.com	出版物查询、网上书店
卫人网: www.ipmph.com	护士、医师、药师、中医师、卫生资格考试培训

版权所有, 侵权必究!

中国整脊学 (第二版)

编 著: 韦以宗

出版发行: 人民卫生出版社(中继线 010-59780011)

地 址: 北京市朝阳区潘家园南里 19 号

邮 编: 100021

E - mail: pmph@pmph.com

购书热线: 010-67605754 010-65264830

010-59787586 010-59787592

印 刷: 北京人卫印刷厂

经 销: 新华书店

开 本: 787×1092 1/16 印张: 50 插页: 12

字 数: 1037 千字

版 次: 2006 年 8 月第 1 版 2012 年 10 月第 2 版第 6 次印刷

标准书号: ISBN 978-7-117-16410-8/R·16411

定 价: 129.00 元

打击盗版举报电话: 010-59787491 E-mail: WQ@pmph.com

(凡属印装质量问题请与本社销售中心联系退换)

第二版编委会成员

顾 问：葛宝丰 王永炎 顾云伍 施 杞 韦贵康

编 著：韦以宗

协 编：潘东华 韦春德 王秀光 孙永章 应有荣
高 腾 吴 宁 陈文治 王慧敏 杨书生

编 委（按姓氏笔画排序）：

王仕民 王海洲 王魁胜 王魁峰 韦松德
韦观德(云 锋) 叶伟东 冯华山 任 鸿
江 涛 李 玥 杨宗胜 何世超 张 琥
张鸿振 陈 斌 陈连勇 陈剑俊 林廷章
金扬仁 周成刚 郑黎光 赵 帅 胡思进
段朝霞 高 尚 黄贤武 黄楚胜 谢 冰
谭树生 戴国文

学术秘书：田新宇 曾浩彬

资料整理：杨淑雯 杨 伶

演 示：张亚娟 韦东德

第一版编委会成员

主 审：葛宝丰(院士) 王永炎(院士)

编 著：韦以宗

特邀协编：杨书生 王永强(澳大利亚) 李云钦(中国香港)

张国仪(中国香港) 黄焕松(澳大利亚)

编 委：孙永章 潘东华 韦春德 王秀光 陆建东 叶伟东

陈连勇 韦扬德 黄贤武 王文波 何世超 韦国荣

陈剑俊 韩 慧 汤耿民(加拿大)

顾 问：顾云伍 施 杞 韦贵康 董福慧 刘柏龄 郭宪章

罗志长(美国) 杨自国(美国) 王凤岐 沈志祥

Jürgen Bachmann(德国)

作者简介



韦以宗,男,汉族,1946年10月生,原籍广西平南县人;全国中医药标准化委员会委员,中华中医药学会理事、整脊分会主任委员,北京以宗整脊医学研究院兼北京光明骨伤医院院长、主任医师,世界中医骨科联合会常务副主席兼秘书长。受聘任广西中医学院和长春中医药大学客座教授、研究生导师,广州中医药大学附属广东省中医院主任导师,中华中医药学会科技成果奖评审专家。

在国家级学术期刊发表学术论文78篇,编著、主编、点校出版著作12本,共810万余字,发行量达30万余册,包括《中国骨科技术史》(1983年第一版,2008年第二版),《跌损妙方·救伤秘旨校释》(1986年第一版,2008年第二版),《理伤续断方点校》(1988),《中国骨伤科学》(十卷本)(1988),《韦以宗整骨术》(1989),《外科集验方·秘传外科方点校》(1989),《回回药方·折伤门》《永类铃方·风损伤折》等合编本,《秘传伤科方书》(1995),《中国骨伤科学辞典》(2001),《现代中医骨科学》(2004)和《中国整脊学》(2006);总主编“高等中医药院校教材·整脊学系列”(2008),点校《续增洗冤录辨证参考》(2012);审定《韦以宗论脊柱亚健康与疾病防治》(2007)、《韦以宗整脊手法图谱》(2011);参加编著《中国医学通史》和《中医骨伤科学》。其中《中国骨科技术史》日本学者译成日文版在日本出版发行(1986),《韦以宗论脊柱亚健康与疾病防治》韩国学者译成韩文版在韩国出版发行(2008)。《中国整脊学》美国学者译成英文版(2010),全球发行。

曾荣获广西玉林地区科技成果一等奖(1978),全国优秀科技图书二等奖(1983),广西突出贡献知识分子重奖(1984),广西科技成果二等奖(1985),全国中医药重大科技成果乙级奖(部级)(1986),中南六省(区)和西北十省优秀科技图书一等奖(1988),湖北省科技成果奖(1996),中华中医药学会科技成果(学术著作)三等奖(2004)、二等奖(2008)和一等奖(2010),中华中医药学会科技成果三等奖2项(2004、2009)等政府奖励;1999年荣获吴阶平副委员长颁发“二十世纪中国接骨学最高成就奖”;2004年6月30日、7月1日,中央电视台“东方之子”以“韦以宗仁心铁骨”,介绍韦以宗发掘整理中医骨科使之现代化,促进中医国际交流作出的业绩。2007年获中华中医药学会授予“全国首批中医骨伤名师”和“全国中医医院优秀院长”荣誉称号。

第二版协编简介



潘东华,女,汉族,1963年出生,湖南省籍。中国中医科学院研究生院硕士。副主任医师,北京光明骨伤医院副院长,中华中医药学会整脊分会常委。从师韦以宗教授25年。发表论文7篇,著作:主编1册,参编3册,获中华中医药学会科技成果三等奖2项,学术著作一等奖1项。



韦春德,男,汉族,1971年出生,广西籍。湖北中医学院骨伤系毕业,副主任医师,北京以宗整脊医学研究院副院长。中华中医药学会整脊分会副秘书长。从师其父韦以宗教授18年。发表论文12篇,著作:主编2册,参编4册。获中华中医药学会科技成果三等奖2项,学术著作一等奖1项、二等奖1项。



王秀光,女,1975年出生,辽宁省籍。北京中医药大学毕业,北京光明骨伤医院副主任医师,整脊科主任,中华中医药学会整脊分会副秘书长。韦以宗教授弟子,从师12年。发表论文11篇,著作:参编4册,获中华中医药学会科技成果三等奖2项,学术著作一等奖1项。



孙永章,男,汉族,1963年出生,山东省籍。北京中医药大学毕业,研究员,主任医师,中华中医药学会国际部主任,中华中医药学会整脊分会副主任委员,世界中医骨科联合会副主席。韦以宗教授弟子,从师10年。发表论文7篇,著作:主编3册,参编4册,获中华中医药学会学术著作一等奖1项,科技成果三等奖1项。



应有荣,男,汉族,1960年出生,浙江省籍。北京中医药大学毕业,主任医师,浙江省台州恩泽理疗中心(集团)路桥医院中医骨伤科主任,中华中医药学会整脊分会常委,世界中医骨科联合会副主席。韦以宗教授弟子,从师12年。发表论文64篇,著作:主编3册,参编2册。获中华中医药学会科技成果三等奖1项,学术著作三等奖1项。



高腾,男,汉族,1959 年出生,广西籍。广西医科大学毕业,主任医师,北京光明骨伤医院骨科主任,中华中医药学会整脊分会常委,世界中医骨科联合会副秘书长。韦以宗弟子,从师 20 年。发表学术论文 16 篇,著作:主编 3 册,参编 4 册,英文版《中国整脊学》译者之一。



吴宁,男,汉族,1960 年出生,广西籍。桂林医学院毕业,副主任医师,广西平南县同安骨伤医院院长,中华中医药学会整脊分会常委,广西中医药学会整脊分会副主任委员,世界中医骨科联合会副主席。韦以宗教授弟子,从师 10 年。发表论文 26 篇,著作:参编 2 册,承担省部级课题 2 项。



陈文治,男,汉族,1962 年出生,广东省籍。广州中医药大学毕业,硕士、主任医师、副教授,广州中医药大学附属广东省中医院芳村医院骨科主任,中华中医药学会整脊分会秘书长,世界中医骨科联合会副主席,广东省中医药学会中西医结合学会常委。韦以宗弟子。发表论文 21 篇,著作:主编 1 册,副主编 3 册,参编 10 册,获省级科技成果三等奖 3 项,主持省部级课题 5 项,参加 12 项。



王慧敏,男,汉族,1971 年出生,山东省籍。广州中医药大学毕业,博士、主任医师,广州中医药大学附属广东省中医院骨科。曾于香港及德国任访问者。AOSpine 会员,中华中医药学会整脊分会委员。韦以宗教授弟子。发表论文 40 余篇,著作:参编 4 册,承担科研课题 4 项。



杨书生,男,汉族,1964 年出生,浙江省籍。浙江温州医学院毕业,温州卫生干部进修学校高级讲师,主治医师,中华中医药学会整脊分会委员。韦以宗教授弟子。发表论文 10 篇,著作:参编 2 册。



中华中医药学会学术著作奖 证书

著作名称: 《中国整脊学》

奖励等级: 一 等

获 奖 者: 韦以宗

获奖年度: 二〇一〇年

证 书 号: XS201001-11 LC-12-R-01



中國整脊
獨樹一幟
起度社人
造益

葛宝丰



中国著名脊柱外科学家、中国工程院葛宝丰院士题词
于 2008 年元旦

葛院士致第四次中国整脊学学术交流大会的贺信

中国工程院院士用笺

各位代表

今天有机会来参加第四届全国整脊学术
会议,是我一次很难得的学习机会。

在中国传统思维,人体生命观和传统整脊
学理论,以及二十多年实践经验的指导下,经过
系统的整理,发展和创新,正在成为富有中国
传统~~文化~~文化内涵的“中国整脊学”,是我国整
脊学领域里程碑中一个很大的进步。

为椎~~体~~体和~~椎~~体~~体~~治疗,譬如脊柱融合术,
椎板切除术,是对脊柱损伤、~~椎~~椎的修复手术
的常用手术,但~~只~~脊柱融合~~术~~术~~以~~今可以
使椎旁肌肉~~变~~过度松弛,萎缩和降低
运动活力,是~~发生~~发生腰痛的重要原因。也

中国工程院院士用笺

有的资料,经过对400多例角膜移植、角膜切除和葡萄膜手术的组织和电生理学随访观察,约有0.14-0.29%病人,发生视力~~继续~~丧失,原因只由于所引起的缺血性视网膜病、中心性视网膜动脉阻塞所致。

(Patil, Spine, June, 2008, 33-13: 1941)。因此,

手术植骨术的推广应用,将会使无数或许多不需要手术治疗,没有手术适应症,而用非手术疗法可以取得更好效果的病人,免受手术的痛苦。

相信这次植骨会议,将会对我国骨科学的发展和推广起到重要作用。

预祝大会圆满成功。

徐:

高之华

2008 9.18

序 (第二版)

随着颈腰痛等脊柱劳损病的高发病率,有关的专著也如雨后春笋,笔者案头就有20多册,有国内学者的,也有外国学者的,或外文译中文的。但似韦以宗教授编著的《中国整脊学》发行量如此之大,且迅速被外国学者译成英文、韩文者则甚为罕见。《中国整脊学》自2006年出版以来,不仅获读者的欢迎,也获得学术界的肯定——荣获2010年度中华中医药学会学术著作一等奖。

随着英文版的《中国整脊学》出版,全球发行。美国、韩国、德国、澳大利亚、泰国、马来西亚以及挪威,先后组织专家学者到北京光明骨伤医院参观学习。韦教授也先后应邀到美国、韩国、德国、马来西亚讲学。我国脊柱外科学泰斗,中国工程院葛宝丰院士不仅为此书作序,还指出“中国整脊,独树一帜,救伤起废,社会受益”。“中国整脊学是我国脊柱外科里程碑中一个很大的进步”。

葛宝丰院士历经半个多世纪对脊柱外科的临床和研究,且在古稀之年,还时刻关注国内外的学术动态。他对《中国整脊学》的评价,绝非随手拈来。笔者在为本书初版作“跋”时就指出:“书中所展现并深加探究和阐明的脊柱圆运动规律、圆筒枢纽学说、脊柱轮廓平行四维平衡理论和椎曲论,不仅是经验的提炼、感性的升华,而且是基于韦教授多年的艰苦探索,基于他对中国传统医药学及中国文化博大精深理论和知识的熟谙,及其对现代科学包括现代医学的把握,尤其对功能解剖学、脊柱运动力学以及生物力学的深邃研究。由之引导人们以一种全新的理念去审视脊柱生理病理的内在规律,并形成独具特色和优势、显示中国医药学理论和实践内涵的防治方法,使临床众多的疑惑和难点迎刃而解。充分体现了理论与实践、局部与整体、动态与静态、现代与传统的有机结合,从而使具有悠久历史及原创文化和医药特征的‘中国整脊学’进一步完善,并将弘扬于世界。”

此次再读二版,经作者增编中国传统医学脊柱相关理论的形成和发展史,收集整理历代的诊疗经验,尤其是对脊柱运动生物力学的研究,增编科学实验和临床研究的数据,运用整体方法论整合中医特色的治疗技术,同时将新观点、新理论贯彻到52种脊柱伤病的诊疗中。洋洋一百余万字,图文并茂,令读者更进一步领会葛院士对本书的高度评价。韦以宗教授从事创伤骨科40多年,他抓住了骨科问题就是力学问题。而力学问题,就是解剖生理关系问题。因此,他运用同构类比法进化论研究人类脊柱的功能解剖作切入点,研究人类颈腰曲形成的机制,发现了腰大肌对腰曲形成的重要作用,得出了

“腰椎不仅是整个脊柱结构力学的基础,也是运动力学的基础”的结论。他运用接骨的治疗观,即要对位、对线、对轴,引申到脊柱劳损病治疗上。因此,调曲成为《中国整脊学》的主要治疗目标,“椎曲论”就成为解决脊柱力学的核心理论。为此而研究阐明的一圆、一说和四边形平衡理论,都是为“椎曲论”服务的。据此,他提出“颈椎病所致颈椎骨关节紊乱病因不在颈椎”、“腰椎间盘突出症所致疼痛不仅仅是椎间盘压迫神经”、“腰椎滑脱症主要诱因是椎曲紊乱”、“退变性椎管狭窄症是动态狭窄”等新的病因病理学理论。读者将从本书第五章中看到,韦教授正是用“上病下治”调曲法,解决既往难以解决的颈曲变小类颈椎病,用过伸悬吊法以平衡腰大肌的等长收缩,合理解决腰曲紊乱所致的椎间盘突出、腰椎滑脱和椎管狭窄。为达到调曲的目的,他运用整体方法论整合中医传统的正骨、针灸、推拿和内外用药,组成整脊治疗学的系统工程。美国骨科协会著名骨科专家 James H. Beaty 在《现代骨科学》一书中指出:“切除椎间盘,是为了缓解坐骨神经痛,但不能恢复腰椎的正常力学功能”。《中国整脊学》整脊治疗学的系统工程,既能“缓解坐骨神经痛”,也能“恢复腰椎的正常力学功能”,且使患者免除手术之苦。

21 世纪初,韦以宗教授根据中国传统医学对脊柱的认识是整体的、系统的、动态的思维模式,首先提出应用“整脊”一词作为学科名词,对祖国医学有关脊柱伤病的理论经验进行系统总结,向世人宣示了中国传统医学两千多年的脊柱伤病认识史,澄清了国际上误认为只有美国的脊骨神经医学(chiropractic)才有手法矫正的错误认识。而且,中国整脊不仅仅是手法矫正,还有针灸、内外辨证用药和功能锻炼的系统调整。因此说,只有中国式的整脊,才是真正的“整脊”。

“庾信文章老更成,凌云健笔意纵横。”(杜甫),韦以宗教授对中国整脊学学科建设十年如一日,不断地探索,不断地创新,最终以“一圆一说两论”为理论基础,以“理筋、调曲、练功”为治疗原则,以“正脊调曲法、针灸推拿法、内外用药法和功能锻炼法”为治疗大法以及“医患合作、筋骨并重、动静结合、内外兼治、上病下治、下病上治、腰病治腹、腹病治脊”为策略,构成了《中国整脊学》的核心内容。这些学术观点充分显示了当代中国中医药学继承、创新、发展的特色,体现了传统与现代的结合,中医学系统理论与脊柱功能解剖运动力学的结合,学科发展与救伤起废、受益社会结合,振兴中医与奉献中华民族伟大复兴相结合。

疗效是硬道理。许多脊柱患者,包括一些西医不能手术或手术后效果不理想的患者,运用中医整脊疗法获得了满意效果。中国整脊学的理论和技术不仅是中医的重要专科,也应当成为我国脊柱外科不可缺失的重要组成部分,如是则将是颈腰痛诊疗的一场深刻的变革。由此而言,则亦当是一种里程碑式发展。

“应怜屐齿印苍苔,小扣柴扉久不开。春色满园关不住,一枝红杏出墙来”。“留得根蒂在,岁岁有东风”《中国整脊学》这一中医现代化的奇葩必将迎春绽放。斯以为序。

施杞

2012 年 3 月 30 日 于上海中医药大学脊柱病研究所

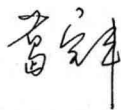
序一

(第1版)

脊柱伤病是影响人们健康的常见病、多发病。由于脊柱是人体运动的中枢,所以,运动力学问题始终是研究脊柱外科的热门课题。如何不加重创伤又能使患者康复,更是医学界追求的目标。

近读韦以宗教授《中国整脊学》一书,作者较系统地发掘整理了中国传统医学有关脊柱伤病的理论经验,并运用传统医学的思维模式,结合现代科学、现代医学科学理论,研究了脊柱解剖学和运动力学,提出脊柱圆运动规律、圆筒枢纽学说、脊柱轮廓平行四维平衡理论和椎曲论。作者运用这些理论科学地诠释了中国传统的整脊技术,使之科学化达到现代化,利于继承发扬。令我特别感兴趣的是:作者研究了人类腰曲形成的机制,发现腰大肌对腰曲形成的重要性,据此应用调动腰大肌力量的四维牵引法,合理地解决了腰曲紊乱、侧弯所致脊柱不稳的力学问题;运用调腰曲进而调胸椎,再调整颈曲紊乱的上病下治法,解决了颈曲紊乱、反弓,避免了既往的局部疗法引起的意外损伤。毫无疑问,这不仅是理论上的创新,也是临床治疗学的一大进步。

综观全书,是一册富有中国传统医学特色,又有现代科学理论的中国式整脊学,必将对中医药的现代化,对脊柱外科学的研究产生影响。乐以为序。



2005年10月14日

序二 (第一版)

新世纪科学与人文融合是时代的主题,它为中医药学的进步与发展带来勃勃生机。

中医药学是中华民族的瑰宝,也是中华优秀传统文化的重要组成部分。中医药学是医学科学与人文科学水乳交融的学科,科学为人文奠基,人文为科学导向,科学求真人文求善,科学人文和而不同、互补互动。中医学具有原创思维与原创优势,属于复杂系统科学范畴,有着独特的临床疗效,当世界医学面临亚健康 and 难治性疾病两大难题的今天,中医中药更凸显出自己的优势。我们要通过多学科交融的科学探索,坚持宏观与微观结合、综合与分析结合、实体本体论与关系本体论结合,揭示中医学的科学内涵,促进中医药学理论创新;建立能够体现中医药学自身规律与特点的质量控制标准、医疗技术标准、安全性评价标准、临床疗效评价标准和技术操作规范,推动中医药的标准化、规范化建设。

欣闻韦以宗教授撰著的《中国整脊学》书稿业已完成,深感作者多年潜心于中医整脊疗法的研究,并融入了现代生物力学的成果,却有其独到之处。韦教授是一位临床一线的医师,他对中医传统整脊手法进行了系统学习与研究,他运用了“一说两论”诠释手法治疗的机制,总结了“理筋、调曲、练功”三大治疗原则和“手法、针灸、内外用药及练功康复”四大疗法的中国式整脊治疗模式,使中医整脊得到了丰富与发展。

《中国整脊学》的出版是中医现代化研究的一次有意义的实践,它将为中医的学科发展作出有益的工作。爰为之序,以飨医界同道。

王永炎

2005年11月23日

前言 (第二版)

中国整脊学,是传承发扬中国传统医学对人体脊柱整体观、系统论和动态观的思维模式,创立脊柱四维弯曲体圆运动规律,脊柱圆筒枢纽学说、脊柱轮廓动力平行四维平衡理论和椎曲论新的脊柱运动力学理论(简称“一圆一说两论”)。并在此理论指导下,运用整体方法论研究、整合中医传统的治疗经验,提出“理筋、调曲、练功”三大治疗原则;“针灸推拿法、正脊调曲法、内外用药法和功能锻炼法”四大疗法以及“医患合作、筋骨并重、动静结合、内外兼治、上病下治、下病上治、腰痛治腹、腹病治脊”八项策略的中国整脊治疗学。因此说,中国整脊学既是传统的也是现代化的中医学的一门专科。

医学学科的发展,是与疾病谱与时俱进的。随着颈腰劳损病的高发病率,研究脊柱伤病的学科在众多学科中已脱颖而出,这是人类健康事业的需要、社会的需求。

正由于此,此书初版,受到国内外读者热情关注和支持,连续印刷了5次,发行量2万多册。我国著名脊柱外科学家、中国工程院葛宝丰院士,不仅为本书作序,当此书出版后,还欣然为之题词:“中国整脊,独树一帜;救伤起废,社会受益”。2008年9月,葛院士在致第四次全国整脊学术交流大会的贺信中还指出:“在中国传统思维,人体生命观和传统整脊学原理,以及两千多年医疗实践的指导下,经过系统的整理、发展和创新,正在成为富有中国传统文化内涵的‘中国整脊学’,是我国脊柱外科里程碑中一个很大的进步。”英文版发行后,美国巴斯帝尔大学(Bastyr University) Alison Warren教授以及美国的6名专家学者对本书给予较高的评价,认为是脊柱矫形外科的重要参考书,“能将中医的经典与功能解剖学结合是本书的强项”,“给脊柱矫形外科带来一个全新的观念”。韩国脊椎神经推拿医学会申俊湜会长也认为:“韦以宗教教授提出的‘一圆一说两论’实践脊柱矫正医学上,非常宝贵的理论基础。生理、病理的认识和治疗方面融会贯通了理论和实践。对脊椎劳损病的中国整脊学的观点,提醒我们脊椎病的治疗上的传统医学的优势和长处。贵会的辉煌成就,是我们方向的借鉴”。

此书出版后,中国科学技术协会、中华中医药学会以此书为学术基础,建立了“中华中医药学会整脊分会”,召开了七次全国性和四次国际学术交流大会。国家中医药管理局继续教育委员会以本书为教材,举行“全国中国整脊学高级研修班”培训3000多名医师(包括美国、德国、澳大利亚、加拿大、韩国、日本、马来西亚、新加坡、印度尼西亚以及我国港、台地区)。国家中医药管理局立项资助“人类腰曲形成机制及其与颈曲关系的生物力学研究”、“整脊调曲法治疗腰椎管狭窄症”两项科研课题,使本书的核心理论技术得到充实。同时,国家中医药管理局和全国中医药标准化委员会,立项研